

Capítulo 3

Las aventuras de Pedro de camino a Barbastro



Braulio Foz:

- Pedro no sabía si había matado al fraile.
Tenía miedo de que le buscaran.
Por eso, decidió huir por sendas y campos.
Evitaba ir por el **camino real**.

Al cruzar por uno de esos campos,
Pedro se encontró con un **labrador**
y sus dos hijos jóvenes.
Estaban haciendo unos agujeros grandes en la tierra.

Un **labrador** es una persona que trabaja cultivando el campo.

Pedro Saputo:

- ¿Para qué hacéis esos agujeros tan grandes?

Padre labrador:

- Vamos a plantar una **viña**.
En cada agujero pondremos un **sarmiento**.

Una **viña** es un campo donde se planta la vid. La vid es la planta de la que se sacan las uvas.

El **sarmiento** es el tallo largo de la vid.

Pedro Saputo:

- Creo que podéis plantar la viña de otra manera.

Es mejor hacer una zanja tan larga como la viña y luego poner los sarmientos enrollados en la viña.

Pedro está explicando una forma de plantar viñas que era nueva en ese momento.

Uno de los hijos del labrador dijo:

Hijo labrador:

- Padre...
Creo que este chico tiene razón en lo que dice.

Una **zanja** es un agujero alargado cavado en la tierra.



Padre labrador:

- No tienes ni idea de lo que dices.
Mi abuelo me enseñó a plantar la viña así, con agujeros.
Es la mejor forma de plantar viñas
y así les enseño yo a mis hijos.

Pedro Saputo:

- ¿No crees que es mejor plantar la viña como digo yo?
¿No quieres probar algo nuevo?
Las cosas nuevas son las que nos hacen mejorar.

Hacer las cosas siempre igual,
como las hacían nuestros padres,
nuestros abuelos y bisabuelos,
es lo mismo que no mejorar.

Pero bueno, cada persona hace lo que quiere.

¿Cuándo dará frutos la viña
en esos agujeros que habéis cavado?

Padre labrador:

- Tardará un poco de tiempo.
El año pasado plantamos esa viña que ves ahí.
Creo que la viña dará sus frutos en tres años.

Pedro Saputo miraba la viña que señalaba el labrador
y miraba las que plantaban en los agujeros.

Estuvieron hablando un rato de cómo plantaban la viña
y la dejaban crecer.

Pedro Saputo:

- Puedo enseñaros a que la viña de frutos más rápido.
Porque...

El labrador, cansado de oír a Pedro,
interrumpió la conversación.

Padre labrador:

- **¡Ni porque, ni nada!**
¿Qué vas a enseñarme tu a mí?
¡Ni modas nuevas, ni nada!
Eres un rapaz que **oléis a leche del alma.**

Anda, **hi-de-puta**, sigue tu camino,
aunque parece que no sabes a dónde vas.

Aquí nadie te ha preguntado nada.

Pedro Saputo:

- Me voy, sí.
Pero te aseguro que las viñas
crecen más rápido como digo yo.

**Tu forma de plantar la viña
es más propia de un burro que de un labrador.**

Padre labrador:

- ¿Habéis oído lo que me ha dicho?
¡Muchacho maleducado!

El labrador dice esto porque no quiere oír más a Pedro. Piensa que Pedro no le puede enseñar nada porque es joven y sabe menos que él, que es más mayor.

El labrador quiere decir que Pedro Saputo es demasiado joven y por eso no le quiere hacer caso. Es una expresión que utiliza para ridiculizar a Pedro.

Es lo mismo que decir "hijo de puta". En aquella época se decía así.

Pedro quiere decir que el labrador no hace bien su trabajo y es una persona tonta.



En ese momento,
los dos hijos del labrador fueron a pegar a Pedro
con sus **azadas** levantadas en alto.

Pedro cogió dos piedras del suelo
para tirárselas a los hijos del labrador.
Pero se acordó del fraile en el suelo
y decidió no tirarles las piedras.
Pedro eligió pelear con sus puños.

Uno de los hijos atacó a Pedro con la azada.
Pedro, rápido, le **esquivó** y saltó encima de él.
Pedro tiró al suelo a uno de los hijos.

El otro hijo aprovechó para atacar.
Pero Pedro fue más rápido otra vez
y también lo empujó contra el suelo.

Pedro agarró a los dos hijos a la vez
y los **zarandeó** en el suelo.
Al hijo mayor le dio un puñetazo en el hombro
y le dejó el brazo **inservible**.

Al hijo pequeño le pegó un pisotón en la cara.
Le empezó a salir mucha sangre de la nariz.

Después de pelear con los hijos
y dejarlos heridos en el suelo,
Pedro, muy enfadado, se dirigió hacia el padre.

Una **azada** es una herramienta que usan los labradores para trabajar en el campo. Se utiliza para hacer agujeros en la tierra.

Esquivar es apartarse a un lado, para evitar que algo te golpee.

Zarandear a una persona es cogerla y moverla con fuerza de un lado a otro. Es lo mismo que sacudir.

El brazo **inservible** significa que no lo puede utilizar y le duele mucho.



Pedro Saputo:

- Veo que tienes canas.
Eres un hombre mayor y no quiero hacerte daño.
Pero te aviso: ten más cuidado y respeto
la próxima vez que hables con alguien.

Ahora ayuda a tus hijos.
Cúrale el brazo a tu hijo mayor
y límpiale los mocos y la sangre al pequeño.

**Si no sabes curarlos los llevas al veterinario,
porque han demostrado ser burros
en vez de personas.**

Pedro quiere decir que los hijos del labrador son tontos y torpes y los deja en ridículo.

Y después de decir esto, Pedro se fue de allí.

Siguió atravesando campos, barrancos, ríos y montes.
Nunca pasaba por los pueblos.

Empezaba a anochecer y estaba cansado.
Miró hacia delante y vio un edificio en un monte.
Justo en ese momento, escuchó campanadas a lo lejos.

Pedro sabía que estaba cerca de Barbastro, aunque no veía nada.
Ese edificio era la famosa **ermita de Nuestra Señora del Pueyo**,
que está a las afueras de la ciudad.



Pedro Saputo:

- Puedo subir a la ermita y pedir ayuda.
Seguro que hay alguien.

Pero...

Es de noche...

Es una hora sospechosa para llamar a una ermita.

Mejor me voy a Barbastro.

Tengo que estar cerca.

Encontró un camino que iba a Barbastro
y decidió seguir caminando por ahí.

En una parte del camino que estaba muy oscura,
porque estaba rodeada de árboles
que no dejaban pasar la luz de la luna,
escuchó un **murmullo** y se chocó con un hombre.

*Hombre **penitente**:*

- **¿Quién va?**
¿Eres alguien de este mundo o del otro?

Pedro Saputo:

- Soy de este mundo y del otro.

Y tú, ¿quién eres?

Un **murmullo** es un sonido que hacen las personas y se escucha muy bajo.

Una persona **penitente** es una persona que cumple un castigo por algo que ha hecho y está mal. En este caso es un castigo religioso.

Es una pregunta que significa lo mismo que decir: ¿Quién está ahí?

Esta pregunta la hace porque no sabe si se ha encontrado con una persona del mundo terrenal o con algún ángel o demonio del mundo espiritual.

Hombre penitente:

- Yo soy un penitente.

Mi castigo es ir descalzo por las noches,
rezando el **rosario** desde Barbastro hasta la ermita.

En la puerta de la ermita
tengo que rezar 7 **credos** y tres **salves**.

Llevo 6 noches haciendo esto.

Me faltan tres noches más para cumplir mi penitencia.

Un **rosario** es un collar que se utiliza para rezar.
Los **credos** y **salves** son oraciones que las personas cristianas utilizan para mostrar su fe a Dios.

Pedro Saputo:

- ¿Qué pecado has hecho para que te castiguen así?

Hombre penitente:

- Un domingo de misa,
seduje a una chica joven
en los alrededores de la ermita.

Seducir es conseguir que le gustes a otra persona.

En los alrededores de la ermita significa cerca de la ermita.

Pedro Saputo:

- Pues, amigo mío,
si todos los hombres que seducen a **doncellas**
cerca de los **santuarios** y las ermitas,
tuvieran que hacer la misma penitencia que tú,
habría más visitantes en las ermitas por la noche que durante el día.

Las **doncellas** eran mujeres jóvenes y vírgenes. Una persona virgen es una persona que no ha tenido relaciones sexuales.

Un **santuario** es un lugar o edificio religioso.

Hombre penitente:

- El problema es que le prometí casarme con ella.
Pero no quise hacerlo porque me gusta otra chica.



Pedro Saputo:

- ¡Hola!

Eso es mucho peor.

Pero tienes que entender

que la penitencia que haces no va a cambiar nada.

No te engañes.

Esa chica confiaba en tu promesa

y tú la vas a incumplir.

Por mucha penitencia que hagas,

siempre tendrás una **deuda** con ella.

La has engañado.

Aunque vengas a la ermita

todas las noches el resto de tu vida,

no **enmendarás** lo que has hecho.

Si quieres vivir en paz, cumple la penitencia

y luego cumple tu promesa con la chica.

Si no lo haces, Dios te va a castigar.

¡Y te va a castigar ahora mismo!

¡Yo mismo te voy a castigar!

Pedro hablaba con fuerza y seriedad.

El hombre penitente tenía mucho miedo.

Creía que Pedro era un ángel enviado por Dios

para castigarle por lo que había hecho.

Es una expresión de sorpresa.

En este caso no se refiere a una deuda de dinero. Se refiere a una deuda personal. Quiere decir que el hombre penitente siempre le deberá algo a esa chica, por no respetar su promesa.

Enmendar es arreglar o solucionar algo.

El hombre penitente, en medio del camino sin luz,
se tiró de rodillas al suelo.

Estaba temblando de miedo.

Llorando respondió a Pedro:

Hombre penitente:

- Lo haré, señor ángel, lo haré.
¡No me mates!
Virgen Santísima, por favor...

Cumpliré mi penitencia y me casaré con la chica.

Pero primero pediré perdón a la Virgen.

¡Por favor, déjame ir!

Pedro Saputo:

- Vete y haz lo que dices.
Pero te aviso:
ve a ver a la moza y cástate con ella,
o te mataré con mi espada invisible.

Así que levántate y cumple tu promesa.

¡No seas **villano!**

Un **villano** es una mala persona.

Cuando Pedro terminó de hablar,
cogió de los brazos al hombre penitente,
lo levantó del suelo y lo empujó para que fuera a la ermita.

Pedro siguió solo su camino en dirección a Barbastro.



Braulio Foz:

- El hombre penitente tenía mucho miedo.
Se tropezaba al andar.
Cayó al suelo varias veces hasta que llegó a la ermita.

El hombre penitente pensó que iría al infierno.
Estuvo dos horas en la puerta de la ermita,
pidiendo perdón a la Santísima Virgen.

Al día siguiente, fue a ver a la chica
y le dijo que se iban a casar antes de que pasara un mes.

Al final, se casaron.

Información de Pepenjuanes:



Camino real: El camino real era el recorrido principal por el que circulaban las personas para ir de unas ciudades a otras.

Ermita Nuestra Señora del Pueyo: Esta ermita se encuentra a 5 kilómetros de Barbastro. En el año 1101 se apareció la Virgen a un pastor de la zona que estaba con su rebaño en un monte. La Virgen le dijo que tenía que construir una capilla. Ahora es un santuario que forma parte del patrimonio cultural aragonés.

Curiosidades del capítulo:



[Página web del Monasterio Nuestra Señora del Pueyo.](#)

